

TOURISM SCOPE

2017. Vol. **38**
ISSN 1739-5089



Taiping Lake Garden, Taiping, Malaysia

ITE HCMC 2017

The 13th International Travel Expo
Ho Chi Minh City

YOUR GATEWAY TO TOURISM IN ASIA



7 – 9 September 2017

Saigon Exhibition & Convention Center
Ho Chi Minh City, Vietnam



Contents

- 04 Special Theme**
韓流をけん引する浪漫都市, 高陽市
- 10 City Inside**
スラバヤの小さな天国カンブンプラワスマスパーティ
- 12 Focus On**
北九州グルメ旅行, 北九州
- 16 Concept Travel**
五感満足、世界の市場6
- 20 TPO People**
「天恵の自然環境・文化遺産・グルメ」
タイピンを代表する3つのキーワード
- 22 TPO News**
TPO ニュース
- 24 Festival Calendar**
TPO 都市会員の祭りカレンダー



Tourism Promotion Organization for Asia Pacific Cities

アジア太平洋都市観光振興機構(以下、TPO)は、アジア・太平洋地域の都市のネットワーク化を図り、観光産業を発展させる目的で創設された国際観光機構です。2017年3月現在、81の都市と、観光産業関連協会、研究機関、観光地のマーケティング機関(DMO)など、40の民間団体が会員登録しており、観光産業の活性化に向けて、会員都市間の観光産業に関する情報交換や、観光商品開発、共同マーケティング事業、観光分野の教育及び人材育成事業などの活動を展開しながら、アジア太平洋の都市観光開発に取り組んでいます。



Tourism Promotion Organization
for Asia Pacific Cities

Organised by:

- Vietnam National Administration of Tourism
- Ho Chi Minh City Department of Tourism
- VINEXAD Trade Fair & Advertising JSC
- Informa Exhibitions

Supported by:

- Ministry of Tourism, Kingdom of Cambodia
- Ministry of Information, Culture and Tourism, Lao PDR
- Ministry of Hotels & Tourism, Myanmar
- Ministry of Tourism and Sports, Kingdom of Thailand

Endorsed by:

- Ministry of Culture, Sports & Tourism, Vietnam
- People's Committee of Ho Chi Minh City

韓流をけん引する浪漫都市 高陽市

映画<新感染 ファイナル・エクスプレス>、<10人の泥棒たち>、ドラマ<ドリームハイ>などのロケ地として有名な高陽市。韓流文化観光都市として知られているが、ほかにも楽しいスポットがこの街には尽きない。スノーパークとウォーターパークが融合した複合施設ワンマウンで心身をリフレッシュし、アクアプラネットで神秘的な海の世界に浸る。また、昔ながらの市場、元堂市場で食欲をそそるB級グルメや伝統料理のビビンバを堪能すると、旅はさらに豊かなものになった。

構成 シム・ミナ 写真 オ・チュンゴン

高陽市旅行情報

位置 大韓民国京畿道西北部にある市

面積 268.05km²

人口 1,024,546人 (2015年)

気候 ソウルと概ね類似しており、大陸性気候。年平均気温は11℃、年間降水量は1,236mm

概要 南東部はソウルに接しているほか、北東部は楊州市、北西部は坡州市、南西部は金浦市にそれぞれ接している。山岳地帯の北東部には低い丘陵があちこちにある。また、山地帯の中央部は山林がうっそうとしている。1989年にソウル市住宅問題解決策の一環として新都市建設事業が推進される。1992年、高陽郡から市に昇格。2005年、一山区が一山東区と一山西区に分かれたことから、高陽市は徳陽区を含め、区が3つになった

PART 1 高陽市のコアスポットを攻略

美しくライトアップされた湖公園、追憶を乗せて走る人力車、さまざまな体験ができる子ども博物館など、楽しめるスポットが満載の都市、高陽市。



湖公園に灯されたきらびやかな光 高陽湖花光祭り

日が暮れると、一人また一人と湖公園へ向かう。

高陽市のシンボル、猫の形をしたオブジェをはじめ、木を覆うきらびやかな電球、空に向かってそびえる大型ツリーなど、さまざまなイルミネーションが施され、高陽花展示館周辺はうっとりするような花光の世界に一変するためだ。夜をロマンチックにしてくれる高陽市を代表する祭り「高陽湖花光祭り」。今年は2016年12月16日から2017年1月8日まで開催された。本祭りのハイライトはLED照明で作られた数千本のバラの花。カップルはバラのライトアップをバックにロマンチックな雰囲気 연출し、子どもたちは記念撮影に明け暮れるなど、昼間とはまた違うその華やかな姿に魅了された人も多くいた。室内花展示館でも、色とりどりのライトアップ作品が観覧できるので、立ち寄るのもいいだろう。

住所 大韓民国京畿道高陽市一山東区湖水路595 電話 +82-31-908-7750-4 営業時間 平日18:00~22:00 週末18:00~23:00 入場料 無料
ホームページ www.flower.or.kr



子どものための体験・学習型文化空間 高陽子ども博物館

2013年に250億ウォンを投じて着工し、2016年6月に開館した高陽子ども博物館。延面積8492㎡、地下1階、地上3階からなる、京畿北部最大規模を誇る施設だ。展示館は計10か所あり、人文社会、都市環境、自然生態、文化芸術など、さまざまなテーマの遊びと体験施設で構成されている。1階は子ども安全事故予防展示館「安全を約束」があり、3Dアニメなどで面白く、またわかりやすく安全について学べるようになっている。2階は花についてのいろんな疑問を解いてくれる空間「花香の村」、子どもの権利を知り、互いに調和しながら生きる知恵を教えてくれる空間「共に生きる世界」、大気、オゾン層など、地球環境についてのさまざまな展示がなされている「こんにちは、地球!」などがある。また、3階は模型レンガブロックで実際に建物を建てることのできる「建築の遊び場」になっている。館内で最も人気があるのは、ロビーに位置する高さ12メートルの大型クライマー「アイグレル」。映画「アバター」のジャングルを連想させる巨大な木の造形物に登って遊びながら、自然と対話したり、冒険心を育てたりするところだ。なお、アイグレルは大人が同伴している場合のみ、子どもは遊ぶことができる。

住所 大韓民国京畿道高陽市徳陽区ファジュン路26 電話 +82-31-839-0300
営業時間 10:00~18:00(入場は17:00まで)、毎週月曜日休館 入場料 36ヶ月以上5000ウォン、36ヶ月未満無料 ホームページ www.goyangcm.or.kr



高陽旅行最初の関門 高陽観光案内センター

本格的に旅を始める前に立ち寄っておきたい場所。高層ビルやマンションが林立する中にひととき目を引く韓国伝統家屋造りの「高陽観光案内センター」がある。湖公園の端、ワンマウントのすぐ横に位置しているため、わかりやすい。ここでは、600年の高陽の歴史や由来について、観光解説士から説明が聞けるほか、高陽旅行コースもオススメしてもらえる。また、高陽観光案内センター内にあるオウリムの場では年間を通してさまざまな企画展示が開かれており、興味深い展示が観賞できる。去る1月は、猫のカートゥーン作家マルスによる展示「猫のアトリエ」が開催され、話題に。高陽市のシンボル、猫を描いた本展覧会では、ゴッホの<自画像>、ムンクの<叫び>など、世界の名作をパロディ化した猫のカートゥーン作品が展示され、見るものの笑いを誘ったほか、スーパーマンやエクスマンなど、有名映画のポスターにも猫を登場させ、原作に次ぐ面白さを提供した。なお、同センターでは、韓国伝統衣装である韓服の試着もできる。

住所 大韓民国京畿道高陽市一山西区韓流ワールド路280 電話 +82-31-911-8030
営業時間 10:00~18:00、毎週月曜日および1月1日休館 入場料 無料
ホームページ www.gyotourinfo.or.kr



人力車に乗って湖公園を一周
案外な旅をしたいなら、人力車で湖公園周辺を見てまわるのもいい。猫の絵が描かれたかわいい人力車は2人まで搭乗可能。透明のビニールでしっかりと覆われているので、雨風もしのぐことができる。人力車で一風変わった高陽の旅ができること間違いなし。

神秘的な海の世界 アクアプラネット一山

2014年4月に開館したアクアプラネットは、クルーズをコンセプトにした地上4階からなる施設で、海洋生物体験館の「ザ・アクア」や陸上動物館の「ザ・ジャングル」などがある。幅11メートルの巨大メイン水槽「ディープブルーオーシャン」では、シンクロナイズドショーや餌やりなどの多彩な水中公演や神秘的な海中生態系を見ることができる。また、3階の「オーシャン アリーナ」では、1日4回、アクアプラネットのマスコットであるセイウチ「メリー」に会える。メリーが口を使ってきれいな水の輪を作る「エンジェルリング」の芸を披露すると、観覧席からは拍手喝采が巻き起こる。昨年、恐怖体験館「モンスタープラネット(アライブスター)」と子どもが遊べる空間、ブロックプレイルーム「ブリックプラネット」もオープン。ブリックプラネットでは、ブリックアートが鑑賞できるほか、実際にブロックを組み立てることも可能。アライブスターではスパイダーマンなど、世界的なワールドスターの蟬人形が展示されているので、お気に入りのスターがいたら一緒に写真を撮っても楽しいだろう。

住所 大韓民国京畿道高陽市一山西区韓流ワールド路282 電話 +82-31-960-8500
営業時間 平日 10:00~19:00 入場料 アクアプラネット大人2万9000ウォン、子ども2万4000ウォン、モンスタープラネット8000ウォン、ブリックプラネット5000ウォン
ホームページ www.aquaplanet.co.kr/ilsan



OMTセンター

ウォーターパークとスノーパークで過ごした後は、OMTセンター(Onemount Training Center)で、ゆっくり休みたい。児童書から各種雑誌や文化書籍まで取り揃えたブックカフェをコンセプトに設えられた休憩空間で、家族全員が過ごせるのが特徴。ふかふかのソファに座って読書するほど贅沢なものはない。「休憩部屋」や「治療部屋」などのチムジル空間もあるので、利用してみよう。



PART 2 高陽で楽しむエンターテイメント

ワンマウントとアクアプラネットを抜きにして高陽のエンタメを語ることはできない。この2か所を訪れるだけでも旅は2倍楽しいものになるだろう。



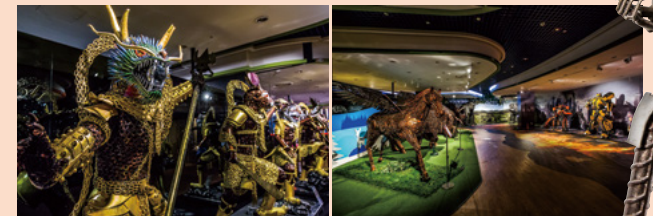
遊びと休息を同時に楽しむ ワンマウント Onemount

スノーパークとウォーターパークが合体した世界初の新感覚テーマパーク。アナと雪の女王の世界をそのままそっくり再現したような「スノーパーク」は年中雪が舞い、氷があるのが特徴だ。雪を降らせる1200㎡の氷の湖「アイスレイク」では、5色のライトが光り、ロマンチックな雰囲気の中、スケートを楽しむことができるほか、北極などが原産国のシベリアンハスキーやサモエドが引く犬ぞりに乗って遊ぶこともできる。室内外プールが楽しめる「ウォーターパーク」も見逃せない。高さ50メートルのスライダーや波プール、ジャイアントプレイなど、様々なアトラクションが満載。アイスリンクと水中でスリル満点の時間を過ごした後は、スポーツクラブ内の「ヒーリングセンター」へ行こう。プレミアムレストルームとあって、インテリアは高級プロバンス風。氷、塩、黄土、ハーブなど、さまざまなテーマの体験ルームがあり、一日いても飽きないほど。中でも大きな1人用のソファが並ぶ「リラックスルーム」は、ヒーリングセンターのハイライト。全面ガラス張りになっており、湖公園が一望できる贅沢な場所だ。スポーツクラブでは、ダンスと運動を融合させたフィットネスプログラム「ズンパダンス」を習うことができる。一山で毎年「ズンパフェスティバル」が開かれるほど人気を博している。

住所 大韓民国京畿道高陽市一山西区韓流ワールド路300 電話 +82-1566-2232 営業時間 平日 10:00~20:00、週末 10:00~20:00 料金 ウォーターパーク 終日5万ウォン、スノーパーク 終日3万5000ウォン ホームページ www.onemount.co.kr

フィギュアランド Figure Land

ワンマウントショッピングモール1階に入店しているフィギュア専門店。廃車をオシャレに作り直したアップサイクル(Up-Cycling)アートの数々を見ることができる。車から出た約3万個の部品を再利用した芸術作品「ジャンクアート」を生み出す場所だ。タイの有名ジャンクアーティストが作った「アイアンマン」、「トランスフォーマー」など、様々な映画の中のキャラクターは今にも動き出しそうなおもちゃ、精巧にできている。アートショップではミニチュアを販売している。



ワンマウントのスペシャルプレイス2か所
2

PART 3 韓流ブーム

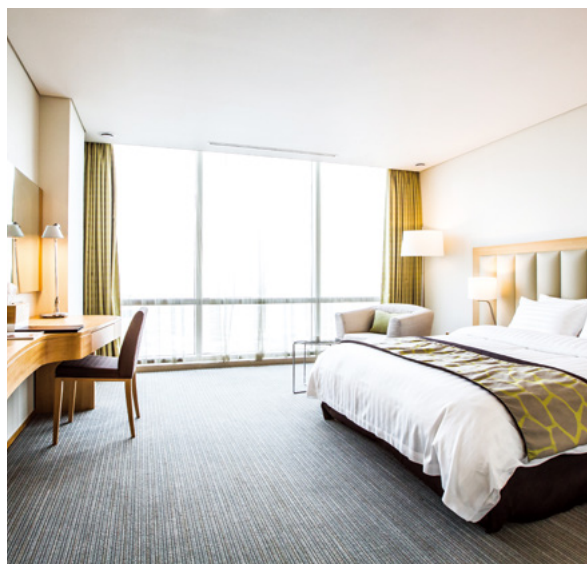
高陽市は、韓流文化観光産業の中心地になるよう、2015年から高陽新韓流文化観光ベルト構築事業を推進してきた。映画<新感染 ファイナル・エクスプレス>、<10人の泥棒たち>、ドラマ<ドクターズ>、<ドリームハイ>など、多数の作品のロケ地になっている。



京畿道最初の5つ星ホテル エンブルホテル

2013年にオープンした京畿道北部最初の特級ホテル。テミョンレジャー産業が、エンブルホテル麗水に続き建てたブランドホテルで、韓流ワールド路の中心地に位置している。最近、韓国観光公社が実施しているホテルの等級審査で国内最高の5つ星を獲得し、京畿道初の5つ星ホテルとなった。34室のスイートルームを含む客室337室を持つほか、4つのレストランとバー、高級フィットネスクラブやビジネスセンター、コンベンションホールなど、各種施設も充実している。ホテルの自慢はグルメ施設。オープンキッチンスタイルのビュフェレストラン「クチナ M」は、グリル、ウェスタン、アジア、ジャパニーズ、ピザ、パスタ&ヌードルの5種類のセクションからなり、主にローカーボ、ローカロリーのオーガニックフードを提供している。また、中華料理レストランの「竹林」では佛跳牆、北京ダック、広東式胡椒チョップステーキなど、広東料理中心の高級中華料理が味わえる。

住所 大韓民国京畿道高陽市一山東区太極路20 電話 +82-31-927-7700
ホームページ www.mvlhotel.com/goyang



一山を代表するプレミアム美容外科 オーキムス美容外科

韓流ブームは韓国ファッションやコスメにとどまらず、「美容整形」ブームをも巻き起こしており、韓国の芸能人とそっくりに整形するために訪韓する観光客が増えている。1998年に開院したオーキムス美容外科は、この18年間、無事故を維持している一山を代表する美容外科だ。6名の熟練美容外科専門医と1名の麻酔痛症学科専門医が常時勤務しており、安全と信頼を第一に診療を行っている。目、鼻、輪郭、豊胸、体型矯正、アンチエイジングなど、各分野専門医が1対1のカウンセリングを行い、ハイレベルの医療サービスを提供している。2005年日刊スポーツが選ぶ「病院、医院ブランドパワー」で1位になったほか、2007年には中国の病院と協力診療体系を構築した。また、2010年に海外患者誘致医療機関に登録し、高陽市とMOUを締結、2012年には京畿国際医療協会(GIMA)に加入。近年は、中国、台湾、ロシア、ラオスなどから美容整形を受けにここを訪れる観光客が増えている。プチ整形への関心も高い。施術時間が短く、痛みや腫れも少ないことから旅行中に軽い施術を受ける人も多いとか。

住所 大韓民国京畿道高陽市一山東区中央路1261番ビル 55 ヒョサンキャッスル5階
電話 +82-1644-5144 開院時間 月~木曜日10:00~19:00、金曜日10:00~21:00、土曜日10:00~16:00、日曜日祝日 休み ホームページ www.ohkims.co.kr



グローバル韓流ショッピングモール ケータウンフォーユー Ktown4u

韓流ブームの影響で、韓国スターの関連グッズを購入したいという海外ファンが増えている。昨今は訪韓せずとも、ネットで簡単に購入できる。Ktown4uは韓流スターの各種グッズを販売しているショッピングモール。中国ファンを中心とした海外消費者が主なユーザーだ。JYP・YG・SMなどの芸能事務所所属スターのグッズが一堂に会しているのが、このサイトの一番の強み。人気にあやかり、ネットだけでなく、物流倉庫の横に小さなショールームをオープンした。CDやポスター、スターのキャラクターグッズ、各種応援グッズなど、様々な韓流アイテムを扱っている。

ホームページ www.ktown4u.co.kr

200種類の料理を一度に 一山ビュッフェパーク

2005年にオープンしたファミリーレストラン。湖広場が見下ろせる一山きっての眺望を誇る。ルームごとにブラハ、ベニス、ベルリンなど、ヨーロッパの街の名前がつけられているほか、あちこちにギリシャ神話の置物もあり、店内は奥ゆかしい中世風インテリア。13のメインビュッフェコーナー、刺身、寿司、ステーキなど5カ所のライブキッチンコーナーなど、200種類を超える多彩な料理を用意している。伝統韓国料理コーナーもあり、チャプチュ、きゅうりの和え物、ホンオ、ヤンニョムケジャンなどの伝統宮中料理から各種塩辛やナムル、5種類のキムチ、雪岳山の山菜料理、ユッケなどを味わうこともできる。フランス、ドイツ、チリ、アメリカ、スペイン、ポルトガルなど、世界のワインも各種取り揃えている。

住所 大韓民国京畿道高陽市一山東区正鉢山路43-20 セントラルプラザ
電話 +82-31-932-5566 営業時間 平日 ランチ12:00~15:00、ディナー18:00~22:00、週末 ランチ12:00~16:00、ディナー1部 16:30~19:00、ディナー2部 19:30~22:00
価格 平日ランチ大人2万8000ウォン(ディナー3万3000ウォン)、子ども1万9000ウォン(ディナー2万3000ウォン)、週末大人3万7000ウォン、子ども2万6000ウォン
ホームページ www.buffetpark.co.kr



世界の人々を魅了したビビンバ

韓国伝統石焼ビビンバ文化体験館

韓国を代表するウェルビーイングヘルシーフード、ビビンバ。古代文献では、16世紀朝鮮王朝時代のキム・シミン将軍の晋州城攻防戦に関する歴史書に、ビビンバについての記述がある。また、19世紀末の料理本<是議全書>にも登場する。チャン・ソグン代表が運営する「韓国伝統石焼ビビンバ文化体験館」では、ビビンバ作りが体験できるほか、実際に味わうこともできる。2階建ての施設は3305㎡(1000坪)で270名の収容が可能。食堂は韓国テイストのインテリアが施されており、落ち着いた雰囲気。全面ガラス張りになっている1階のショールームでは、食材の原産地案内、全国の特産品についての説明などを聞け、8~13人用の円卓がある2階では、大きな石の器にビビンバを盛り付け、食事を楽しむことができる。ふっくらと炊き上がったごはんの上に7種類の野菜や炒めた肉のあったビビンバは、ごま油、コチュジャンを入れて、よく混ぜていただく。伝統韓服デザインのエプロンはお土産として人気。

住所 大韓民国京畿道高陽市徳陽区龍頭路 121番ビル6 電話 +82-2-386-9598
ホームページ www.ktbcc.co.kr

PART 4 一山グルメ

韓国料理を代表するビビンバ、市場で堪能するおいしそうなB級グルメなど、きれいに盛り付けられたボリューム満点の韓国料理の世界にひたってみよう。

懐かしさがにじむ在来市場 元堂市場

30数年前、高陽市の中心地は元堂だった。一山新都市が開発され、元堂は日市街地に転落したが、今でも市場を固守する人は多い。大型スーパーマーケットにはない心温まる人情や伝統が息づいているからだ。元堂市場は狭い道路の間にあり、青果物、惣菜屋、軽食堂、油屋など、小さな商店が向かい合い、軒を連ねている。トッポッキや天ぷら、スンド、キンパプ、タッカンジョンなど、その場で作って売られているB級グルメの数々は、どれもおいしそうで、つつい買わずにはられない。中でも一番人気は、全国伝統市場優秀商品に選ばれた「スマイルもち米ツイストーナツ」。砂糖をまぶしたツイストーナツは2つで1000ウォンとリーズナブル。ふわっと柔らかい食感で冷めても美味。ナッツがたっぷり入った甘いシアホットクも格別だ。

住所 大韓民国京畿道高陽市徳陽区護國路790番ビル17 電話 +82-31-967-5550



エスニックな香り漂うインド料理

ストーリーオブインディア

インド人による本格インド料理を味わいたいなら、ここを訪れてみよう。香辛料の国、インド料理店で必ず食べたいのがタンドリーチキン。「ストーリーオブインディア」では、ベジタリアン向けのカレーが6種類あるほか、ビーフカレー3種類、マトンカレー5種類もある。どれもおいしそうで選べないという人には、ご飯、ナン、サラダと、野菜カレー、チキンカレー(またはビーフ、マトン、えび)がセットになったランチセットがおすす。たくさん食べたい人は、タンドリーチキン(Tandoori Chicken)も注文しよう。インド伝統スパイスで下味をつけたチキンをタンドールという壺窯型オープンで焼きあげるこの料理は、インド料理特有の辛さと炭の香ばしい匂いが合まって食欲をそそる一品だ。

住所 大韓民国京畿道高陽市一山西区韓流ワールド路300 ワンマウント
電話 031-961-6734 営業時間 11:00~22:00 価格 タンドリーチキン2万2000ウォン



スラバヤの小さな天国 カンプンラワスマスパティ Kampung Lawas Maspatih

旅行したい街が特に思い浮かばなければ、インドネシアのスラバヤを訪れてはいかがだろうか。ゆったりした気持ちで、スラバヤの小さな天国「カンプンラワスマスパティ」へ出かけてみよう。きっと新しいスラバヤに出合えるだろう。マスパティ村は、今なお伝統文化が息づくところで、自然も美しく調和している。

構成 シム・ミナ



インドネシア第二の都市「スラバヤ(Surabaya)」。ここには「カンプンラワスマスパティ(以下、マスパティ村)」という特別な村がある。マスパティ村は、スラバヤの植民地時代の歴史をそっくりそのまま抱いたような村だったが、2016年1月、観光村として新たに生まれ変わった。一部の歴史的建造物は、かつての姿そのままで保存されているのがこの村の魅力。代表的な建物は、ラデン・スモミハロ(ソロ王朝の末裔であり、後に村の看護師となった人物)が住んでいた家、3年制の小学校であるオンコ・ロロ学校(第2学校)、1907年に建てられた軍司令部の建物など。また、スラバヤの偉大な英雄、ジョコ・ベレク(Joko Berek)、彼の祖父母であるラデン・カリヨ・セントノ(Raden Karyo Sentono)とバ・ブユツ・スル(Mbah Buyut Suruh)夫妻の墓も、観光名所になっている。マスパティ村の見どころは、長い歳月を経てきた歴史ある建築物、そして豊かな自然に囲まれた美しい村の風景だ。村人たちは、徹底した環境管理と創造的経済開発のもと、歴史的建築物を大切に保存しながら、現代的な村づくりをすすめ、それらをうまく調和させてきた。このことが認められ、マスパティ村のハムレット第8区(Hamlet VIII) 6エリア(RT)で暮らす350世帯は「グリーン&

クリーン賞(Green anClean Contest)」を何度も受賞している。そのハムレット第8区の住民が、近年、「緑と遺産(Green & Heritage)」という現地ツアーをスタートさせた。土曜日と日曜日に行われる本ツアーは、住民手作りのウエルカムドリンクをいただき、スタートする。最初に、シンカウ(草で作ったゼリー)、リダバアヤ(アロエベラ)、チャヘ(ジンジャー)、ペリムビン(スターフルーツ)、マルキサ(パッションフルーツ)などの特産地として知られるハムレット第8区の各エリアを訪問する。次に第2区域へ移動。このテーマは「グリーン(Green)」。ハムレット第8区が歩んできた観光事業の道のりとその成果について提示するほか、写真や感謝牌なども展示する予定だ。次に向かうのが、第3区域の生産ハウス。ここでは、この地域で栽培された様々な農作物で作ったドリンクが味わえる。また、ツアー参加者はドリンク作りも体験できる。ドリンクを堪能した後は、歴史区域へ。ここでは、マスパティ村の遺跡の数々が見学できるほか、テクレック(Teklek)やダコン(Dakon)など、スラバヤの伝統的な遊びを村人と一緒に楽しむことができる。村には住人たちが作成した、ジャランセメラ(Jalan

Semarang)入口から英雄の銅像近くのチャランブダンまで続く道を示したウォーキングマップがあるので、観光客はそれをたよりに、村のすみずみまで見てまわることができる。なお、現地ツアーは、住民4名がガイドとして村を案内する。スラバヤのマスパティ村が、このように現地ツアーをはじめたのは、大変良い選択だったといえるだろう。現在、オランダ、アメリカ、韓国など、世界各国から旅行者が、ここマスパティ村を訪れている。そのほとんどはスラバヤ市政府の招聘客や、スラバヤで勉強している留学生ではあるが、徐々に訪問客が増加していることで、村人が生産した製品の需要も増えている。最も重要なことは、村の自然環境や文化遺産の建物をきちんと保存していくことだろう。

- 1 マスパティの子どもたちが旅行者のために演奏している
- 2 マスパティ村を訪れた旅行者たち
- 3 現地の人たちと一緒に村のすみずみまで旅行することができる
- 4 村で栽培した果物で作ったドリンク

位置 インドネシアのジャワ島中北部にある港町 面積 350.5km² 人口 300万人 気候 亜熱帯気候に属しており、年中湿度が高く蒸し暑い。年平均降水量は1,751ミリ、雨期は11月から3月にかけてで、最も雨が多いのは1月と2月。概要 13世紀のシンガサリ王朝王位継承戦争の際、弟率いる軍をスラ(Sura)、兄が率いる軍をバヤ(Baya)と呼んだことが、地名の由来になったといわれている。1743年、オランダ東インド会社の支配を受けた。第二次世界大戦時は最大の砂糖積出港兼貿易港として栄えた。現在、インドネシア海軍の海洋艦隊司令部と海兵隊がある。

北九州グルメ旅行 北九州

人口約100万人の都市、北九州は、開港後に全国各地から労働者が集まってきた町。今でもあちらこちらに人々の生きざまが垣間見られる通りがある。ご当地グルメの鉄鍋餃子や焼きカレー、立ち飲みを意味する角打ちなどは、過酷な労働をする人たちのスタミナ源になったことで知られている。街をそぞろ歩くと、さまざまな北九州の魅力に出会えるだろう。

文・写真 キム・ジニョン (グルメコラムニスト)



身がしまった魚の味 あそび割烹 賢太郎

関門海峡を挟んで本州の下関市と向かい合っている北九州は、魚がおいしい町。狭く潮流が速い関門海峡で、身がよくしまった魚が取れるためだ。旨い海産物を食べたいなら、あそび割烹賢太郎へ行こう。いつも多くの客で込み合っており、サラリーマンの通勤時間前までに来店しなければ、席が確保できないほどの繁盛店だ。おすすめは、1人前2000円のお刺身盛り合わせ。旬の魚を出すため、メニューはその時々で異なる。筆者が食したのは、冬を代表するサバ、アジ、サワラ、イシナギ、タコ。ともすれば生臭くなりがちなアジやサバの刺身も新鮮そのもので、さすがは人気店。ぷりっと身が引きしまっていて、噛めば噛むほど、口の中で旨みが広がっていく。このような貴重な肴を前にしたら、お酒を飲まない手はない。お酒は一本で注文するよりも、トックリで少しずついろんな種類を楽しみたい。

住所 北北九州小倉北区堺町1-5-1 電話 093-551-0314
営業時間 月~土曜日 18:00~01:00、日曜日休み



安く美味しい地元のパン屋 シロヤ

小倉駅前に創業65年以上になる老舗パン屋の「シロヤ」がある。軒先はいつも人だかりになっているので、すぐに見つけるができる。この名物は、ホイップクリームをケーキ生地で包んだ「オムレット」と、ハードロールの中に練乳が入った「サニーパン」。子どもたちがお小遣で買えるように安価にしているが、おいしさは抜群。3年前にオムレットが35円から40円に値上がりしたが、それでもおどろきの安さだ。どの商品も顧客満足度が高く、ロールケーキはお昼前には売り切れてしまうとか。甘味が強く口に合う人と合わない人がいるので、最初は1、2個味見として購入するのがおすすめ。

住所 北九州小倉北区京町2-6-14 電話 093-521-4688
営業時間 月~日曜日8:00~20:00



いつもほのぼのの24時間営業のうどん屋

資さんうどん

北九州のソウルフードならぬソウル食堂。地元の人々に愛され続けている店のひとつだ。祖父母から親へ、親から子へ、子から孫へと、世代を超えてみんなに親しまれている。そのわけを地元の人たちに尋ねてみると、特別な理由はなく、いつも通っている店なので、今日も、そして明日も行くのだという。メニューは多彩で、うどん、おでん、チャーハン、おにぎりなど。多くの人で込み合っている店内に空いた席をみつけ、うどんとビールを注文した。うどん汁は、鯖やうめめ削り節がきいていて風味豊かだ。となりでは、塾帰りの少女数人が手慣れた様子で注文し、何やら楽し気に話している。店内はグルメ食堂というより、つどいの場のようなほのぼのとした雰囲気が漂っている。

魚町店 住所 北九州小倉北区魚町2-6-1
電話 093-513-1110
営業時間 24時間営業、年中無休



熟練職人が握る寿司一貫 京寿司

パン屋をあとにして商店街の中を歩いた。美味しそうな食べ物やお酒が並ぶここ魚町銀天街は、日本で最初に商店街にアーケードを設置したところだ。この中に、食べログランキング全国回転寿司部門一位を獲得した京寿司がある。熟練の職人によって丹精込めて握られる寿司は、ネタが新鮮で、回転ずしとは思えない出来。北九州名物のアジやイカをはじめ、ほとんどが一皿120円なもの。行列店だが、待つ甲斐は十分にある。

住所 北九州小倉北区京町2-6-5 電話 093-551-7890
営業時間 月~日曜日11:00~23:00



14種類のバラエティあふれるクロワッサン

三日月屋

戸畑渡場から10分ほど船に乗り、若松渡場で降りて、古い建物が並ぶ中をのんびり散策していくと、三日月屋にたどり着く。14種類のクロワッサンを扱う店で、北九州市内に支店があるほか、福岡空港や博多駅にも店を構えるほど人気。シグネチャーメニューはごま、チョコ、プレーン。表面はサクサク、中はまるでお餅のようにもちりして、くせになる味。イートインコーナーはないが、店のすぐ近くにベンチがあるので、そこでクロワッサンを吟味しよう。別途費用はかかるが、贈答箱も用意されており、クロワッサンやラスクをお土産用に持ち帰ることもできる。

若松店 住所 北九州市若松区本町11-13-15 電話 093-771-7979
営業時間 火~日曜日9:30~19:00

珈琲マニアのための深煎りコーヒー

三木屋カフェ

にぎやかな商店街の飲み屋と飲み屋の間にひっそり佇むようにカフェがある。両親と住んでいた家を改築してつくった古民家カフェで、テーブルと椅子はすべてデザインが異なる。何度来店してもお客さんに新鮮さを味わってもらおうとのオーナーの配慮だという。そんなオーナーのおすすめメニューは、季節に合わせてブレンドしたハーブティー。深煎りのコーヒーは、ほろ苦いが、舌にかすかな酸味が残って美味。コーヒーのおともにはロールケーキがおすすめ。

住所 北九州市小倉北区魚町3-2-5 電話 093-541-6661 営業時間 月~火曜日、木~日曜日11:00~21:00



活きのいいサバの刺身 旬工房 くら

小倉駅の近くに位置する居酒屋。関門海峡で取れたサバの刺身が代表メニュー。北九州の名物であるぬか炊き(青魚のイワシやサバなどを出汁とぬか床でコトコト煮る料理)、鶏肉のたたき、ベーコンエッグなども人気だ。遅い時間に来店したため、残念ながら限定メニューのサバの刺身は食せなかったが、代わりにアジの刺身を堪能した。にぎやかな小倉駅前商店街のすぐそばにあるが、比較的静か。おいしい料理をいただきながら一日をしめくくのにちょうどいい店だ。

住所 北九州市小倉北区米町1-3-10 電話 093-551-0466
営業時間 月~土曜日11:30~15:00、18:00~24:00、日曜日11:30~15:00、17:00~24:00



具材を選ぶのが楽しいサンドイッチ サンドイッチファクトリー オー・シー・エム

OCMとは0cmとの意味。常に初心の気持ちを忘れないように、との思いを込めて名付けたという。黄色い階段を上った2階の店内には、さまざまなサンドイッチの具材が並んだ大きなショーケースが置かれている。その中でも一際目を引く高く積み重ねられた食パンは、シロヤベーカリーから仕入れたもの。開業時からこの食パンを使っているとか。ショーケースの中から好みの具材を選んで、レジに進む。ひとつのサンドイッチに2種類の具を入れることができ、価格は具材によって異なる。ボリュームたっぷりなので、食事としてもおすすめ。北九州の女子高生たちの行きつけの店になっている。

住所 北九州市小倉北区船場町3-6 近藤 別館 2F 電話 093-522-5973 営業時間 月~日曜日10:00~20:30



まさにこれが北九州うどん うどん屋久兵衛

焼きうどんの発祥地、北九州でこだわりうどんを提供しているうどん家久兵衛。オープン前から長い行列ができるほどの人気店だ。厳選されたラウス昆布や本ガツオから取った出汁はコクがあって味わい深い。また、天ぷらもカラッと揚がっていておいしい。しかし、そんなお出汁や天ぷらをも圧倒するのが麺だ。24時間寝かせた麺は「外柔内剛」そのもの。柔らかさと同時にコシの強さもあってのど越しが良い。うどんと一緒に天ぷらを楽しみたいなら各種天ぷらうどんを、麺の旨さを堪能したいならざるうどんを注文しよう。長時間煮込んだおでんもおすすめ。中でも牛すじは絶品。夕食時は込み合うため、一時間ほど待つ場合も。

住所 北九州市小倉北区黄金1-2-1 電話 093-923-8088 営業時間 月~日曜日11:00~22:00



トークがはずむ一杯飲み屋

角打ち 平尾酒店

角打ちとは立ち飲みのこと。3交代勤務を終えて家へ帰る前に、労働者が疲れを癒そうと、缶詰や乾き物をつまみに一杯飲んでいったところ。お酒や焼酎の種類は数十種類あるが、どれも値段は安く、店の主人と冗談を言い合いながら数杯ひっかけても、1000円程度。北九州は角打ちの発祥の地で、現在も160ヶ所ほどある。近年は、若い女性たちにも人気で、角打ちの研究会も発足している。

住所 北九州市小倉北区紺屋町6-14 電話 093-521-3268 営業時間 月~土曜日12:00~21:00



三通りの食べ方で楽しむ神戸牛

おందる 小倉魚町店

ミシュランの二つ星を獲得した神戸牛専門店。お値段はやや高めのお店だが、20食限定のランチメニューを狙って来店すると、おいしい神戸牛まぶしをリーズナブルにいただくことができる。醤油で味付けされたたわらかな神戸牛がご飯の上にたっぷりのった神戸牛まぶしは、ひとつまぶし同様、最初はお肉とご飯だけでいただき、二度目はご飯にお肉とワサビをのせていただき、次にお肉とワサビをのせたご飯におダシをかけて、お茶漬けとしていただく、というように三通りの方法で食す。味の変化を楽しむことができおすすめです。価格は1058円(税別)。

住所 福岡県北九州市小倉北区魚町 2-3-9 セルブ第3ビル 1F 電話 093-531-2929 営業時間 月~木曜日17:30~22:30 金~日曜日、祝日17:00~23:00 木曜日12:00~21:00



フルーツの華麗な変身

MOON

二代にわたって続いている果物専門店イカダがプロデュースしているフルーツパーラー。果物のおいしい食べ方を心得ている実力派オーナーの店とあって、代表メニューはやはりフルーツたっぷりの各種パルフェだ。毎朝仕入れた果物は新鮮そのもの。ドライフルーツなどの加工品も販売している。北九州最大のショッピングモールリバーウォークの1階に位置しているため、アクセスが便利。ショッピングの休憩に立ち寄るのがおすすめ。


住所 北九州市門司区中町5-26 電話 093-382-1003 営業時間 月~日曜日11:00~19:00 第2、4水曜日休み

五感満足、 世界の市場 6

旅に出たらその地の市場を訪れよ、との言葉がある。そこ特有の色や香りを感じることができる暮らしの場そのものだからだ。おいしくてリーズナブルな食べ物から独特のお土産物まで何でも手に入る世界の市場を紹介する。

構成：シン・ジファン 写真 <AB-ROAD>資料室



 **バンコク Bangkok**
チャットチャックウィークエンドマーケット Chatuchak Weekend Market

交通 MRTカムペンベット (Kamphaeng Phet) 駅

毎週土曜日と日曜日に、チャットチャック公園のすぐ側で開催されるウィークエンドマーケット。公式営業日は週末だが、店によっては平日にオープンしているところもある。水曜日と木曜日は植物を売る店が多く、金曜日はほとんどの店が通常営業している。総面積1.13 km²、約1万5000の露店が並ぶ、タイ最大の市場だ。27のエリアと通り番号で区分されており、一日の訪問者数は30万人にもおよぶ。まさに「ないものはない」ことが実感できるところだ。日用品やキッチン用品から、アクセサリ、ファッション、古本、中古品、宗教用品、タイの伝統手芸品、珍しい動物にいたるまで、アイテムは実に多彩。どれもリーズナブルなので、地元の人や観光客でいつもごったがえしている。規模の大きな市場なので、買い物をせずとも、そぞろ歩くだけで楽しい。ただ、迷路のように通路と通路の間に露店がびっしり並んでおり、歩いていると疲れたり、道に迷ったりすることもあるので、最初に何を見たいか決めてから、お目当てのエリアを訪れるのが効率的。また、市場は人が多く非常に暑いので、市場散策の間には必ず水分補給することもお忘れなく。

 **仁川 Incheon**
新浦市場 Simpo Market

交通 東仁川(Dong Incheon)駅3番出口

仁川最初の近代市場。19世紀末、仁川に住んでいた中国人農夫が野菜を育て販売した「青物市」がその始まりだ。開港や日本統治からの解放を経て、今日の姿になった。市場の一角には青物市を象徴化したオブジェがあるほか、市場の外れには灯台公園と彫刻公園が位置しており、路上ライブがたびたび行われ、通りがかりの人を楽しませている。新浦市場を訪れたら、必ず食したいものは3つ。タックカンジョン（甘辛フライドチキン）、オセクマンドゥ（五色の肉まん、あんまん）、チョルミョン（野菜入り和え麺）だ。青唐辛子の辛味と時間がたつてもサクサクした食感を維持するタレが絶妙にマッチしたタックカンジョンは、新浦市場きっての名物料理。市場内にタックカンジョンを売る店がいくつかあるが、市場の入口にある「新浦タックカンジョン」が元祖店。チェリー、くちなし、よもぎなどで色付けた、カラフルなオセクマンドゥも人気。肉や餡子がたっぷり入っていてボリューム満点なので、食事替わりにしてもいい。チョルミョンは小腹が減った時に韓国人がよく食するもの。誕生地はここ新浦市場だ。1970年代初め、仁川のある冷麺工場で麺を製造していたところ、麺を押し出す穴のサイズを間違え、いつもより太くコシのある麺を作ってしまったのがその始まり。新浦ウリマンドゥ本店へ行くと、しこして太麺の元祖チョルミョンを味わうことができる。



ホーチミン Ho Chi Minh
ベンタイン市場 Ben Thanh Market

位置 ホーチミン市民劇場からレロイ通り沿いに徒歩約5分

いつ訪れても活気溢れるホーチミン最大の市場。ホーチミン市内の中心地であるレロイ(Le Loi)通りに位置している。フランスの植民地だった1914年、フランス人によって形成されて以降、この約100年間、ホーチミンを代表する市場としてその名ををせている。市場の入口は全部で4か所。中でも鐘と時計が設置された正門の時計塔は、ホーチミンのランドマークのひとつになっている。正門から広い中央通路を歩いて行くと、人ひとりがやっと通ることができる狭い通路へとつながる。市場の広い敷地に入っている店舗は約2000軒。一見、複雑な迷路のようだが、アイテムごとにエリアが一定区分化されているので、お目当てのものが見つけやすい。地元の人を使う生活必需品からファッション、シューズ、貴金属、寝具類まで、さまざまな物が揃う。中でも観光客に人気なのは、ハンドメイドの工芸品。市内の高級店で扱われている高価なアイテムもリーズナブルに購入できる。おいしいことで知られるベトナムコーヒーやハンドメイドサンダルも人気。ハンドメイドサンダルは注文後、10分ほどで仕上げられるので、お土産にぴったり。ベンタイン市場のもうひとつの見どころといえば、夕方6時からオープンするナイトマーケット。新鮮なシーフードから米粉麺のフォーまで、さまざまな料理をリーズナブルに味わうことができる。ベトナム料理の神髄を存分に感じることができるだろう。



高雄 Kaohsiung
六合夜市 Liouhe Night Market

最寄り駅 MRT 美麗島(Formosa Boulevard Station)駅11番出口

台湾を訪れたら必ず行きたいのが夜市だ。高雄の夜市といえば、台湾3大市場のひとつに数えられている六合夜市が有名。午後5時頃にオープンし、深夜1時まで不夜城になる六合夜市は、高雄最大の夜市であり、さまざまな料理が楽しめるグルメ市だ。市場を横切る道路の両側にステーキ、海産物、火鍋専門レストランなどが並ぶ。また、イカの丸焼きやタコ、えび、あわびなどの海産物料理、汁なし麺の熱乾麺、餃子、鉄板料理などを売る屋台も軒を連ねる。たくさんの食べ物が売られているので、夕食をとろうとやってくる高雄市民や旅行者でいつも込み合う。数々の料理の中でも、旅行者に一番人気のものがタコ足の唐揚げとアイスクリーム天ぷらだ。大人の腕よりも太いタコの足の唐揚げと、外はサクサク、中は冷たいアイスクリーム天ぷらは、新食感の世界へと導いてくれる。これだけでは物足りないという人は、豆腐で作られる加工食品、臭豆腐にトライしてみよう。塩漬け豆腐を発酵させ、油で揚げた臭豆腐は、台湾人がおやつ感覚で食べる人気の食べ物だ。独特の匂いがするが、匂いがきついほど、体に良いとされているので、ぜひ挑戦してみよう。



大阪 Osaka
黒門市場 Kuromon Market

交通 近鉄日本橋(Nihonbashi)駅8番出口

「浪速の台所」と呼ばれる、大阪を代表する市場。200年の歴史を誇っている。約180の店舗があり、市場で働く人は約700人、一日の平均利用客数は約2万人、年間平均訪問客数は17万人にのぼる大きな市場で、さまざまな魚、刺身、貝類、野菜、果物などを扱う。大阪市内の飲食店のほとんどがこの黒門市場から仕入れているといわれるほど、食材が豊富。黒門市場の見どころのひとつは、店の軒先にかかった暖簾。黒門市場は小さなお店でも2、3代にわたって受け継がれており、屋号や商号、家紋などが染められた暖簾は千差万別。店舗ごとに見比べてみると面白いだろう。あらゆる山海珍味を扱う黒門市場を存分に楽しみたいなら、おなかをすかせて向かおう。中でも、新鮮なネタにこだわった寿司、蒸したズワイガニ、キングクラブなどがリーズナブルに味わえるので、ぜひトライしてみよう。このほか、イカ串やホタテ串などのおいしい海産物も多いので、あれこれ堪能しよう。



クアラルンプール Kuala Lumpur
セントラルマーケット Central Market

交通 LRTマスジット・ジャメ(Masjid Jamek)駅徒歩5分

クアラルンプールきっての魅力的な場所のひとつ。1888年にイギリス人によって形成され、当時は市民や錫鉱山の鉱夫たちによって利用されていた市場だ。1933年に卸売市場に変わり、現在の規模になった。1986年に「パサール・ブダヤ(Pasar Budaya)」と名付けられ、青と緑の独特な外観に改修された。構造はやや複雑に見えるが、大きく縦と横のエリアに分かれているのが特徴。縦のエリアは100年前、この地で使われていたというアンティーク製品や家具、さまざまなデジタル機器などが売られている。横エリアは、マレーシアと近隣諸国から輸入したお土産物が並んでいる。一番人気は錫を主成分としアンチモンや銅を加えて調整した合金、ピューターで作った製品。ピューターは保温性、保冷性に長けており、やかんやマグカップ、ビールジョッキなどの素材に適している。このほか、パティックも人気。パティックアーティストが布に絵を描いている店や、木彫り芸家がヤシの木で人形や小物を製作している店が並んでいるので、お土産物を探すのにいい。このほか、セントラルマーケットの楽しみといえばグルメだ。独特のにおいがするが、甘くておいしいドリアンをはじめ、スターフルーツ、マンゴーなどの熱帯フルーツや、その場で作ったトロピカルドリンクが売られているので、休憩がてら味わってみよう。



「天恵の自然環境・文化遺産・グルメ」 タイピンを代表する 3つのキーワード

マレーシアのペラ州に位置する都市タイピンは、世界的な観光地へと成長する可能性を無限に秘めた街。自然がもたらす天恵の環境、文化遺産、リーズナブルで多彩な料理はもとより、魅力的な観光資源が満載。タイピンも市を挙げて、観光都市に発展するための努力を絶えずおこなっている。

構成：シン・ジフン 写真 TPO



タイピン市長
Abd Rahim Bin Md. Arif

タイピンを一言で表現すると、どのような都市だと言えますか？

タイピンはマレーシアのペラ州にある都市で、かつては鉱山都市として栄えていました。約140年前、イギリスの統治下にあった時に門戸開放し、グローバルな都市に大きく様変わりしました。現在、タイピンは観光都市として有名ですが、固有の文化的価値を守るよう、努力しています。特に、新たに復元した建物、文化遺産に指定された建物などは、すべて保存するよう努めています。

タイピンで一番有名な観光スポットはどこですか？ また、市長が一番気に入っておられる観光名所も教えてください

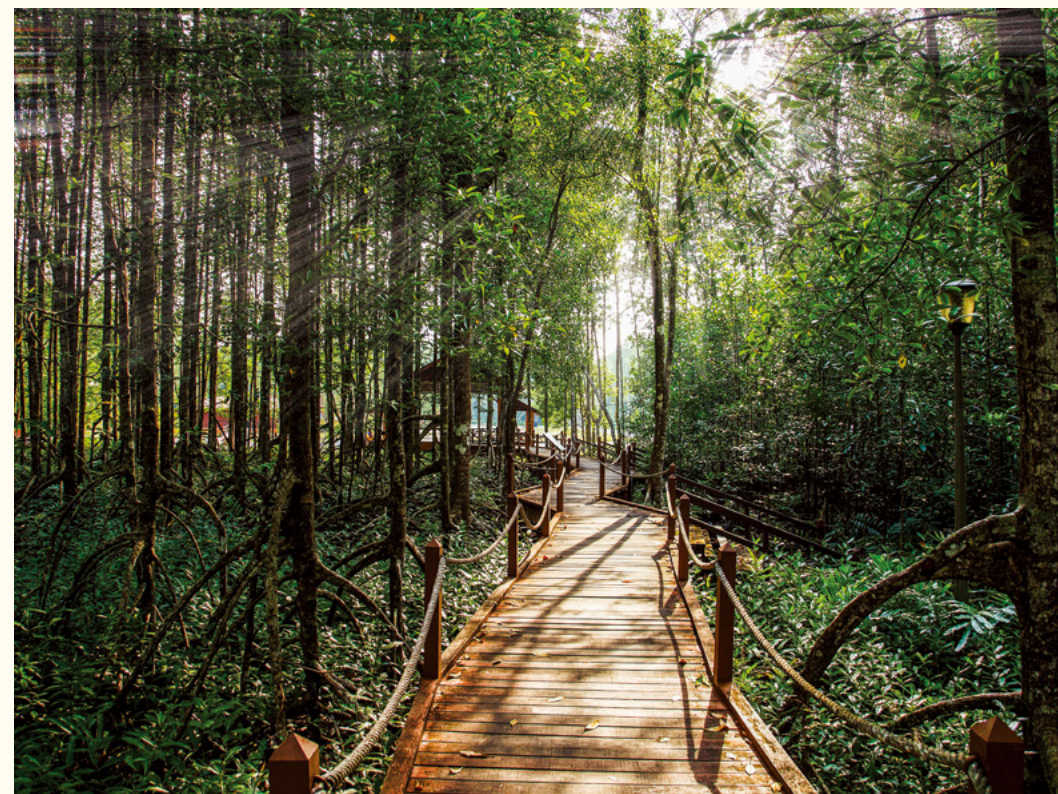
タイピンの主要観光地に、タイピン動物園&ナイトサファリ、湖庭園、マクスウェルの丘、マングローブの森、ペラ博物館、タイピン文化遺産探訪路、蜚の光公園などがあります。また、ホームステイブキットガンタンやプトウクラウの特産品も大変有名です。特に、タイピン動物園&ナイトサファリとタイピン湖庭園は、観光客が最も多く訪れる人気スポットです。タイピン市長である私としては、タイピン市議会が指定、管理している観光地、タイピン動物園&ナイトサファリ、湖庭園、マクスウェルの丘(ブキットラルト)を、最もすばらしい観光地として挙げたいと思います。

観光客がタイピンを訪れる理由は何だと思えますか？ また、どの国からの観光客が一番多いですか？

観光客がタイピンを訪れてくださる理由は大きく分けて3つあると思います。1つ目は美しい自然環境、2つ目は伝統的な文化遺産、3つ目はリーズナブルに楽しむことができる多彩な料理です。中でも、タイピンの自然は本当に美しいです。標高1400メートルのマクスウェルの丘の熱帯雨林や、世界の中でもこと優秀かつ専門的に管理されているマングローブの森として知られるクアラセベタンのマングローブ湿地があるほか、海洋観光コンテンツが盛り込まれたツアーもたくさん用意されています。中国、日本、韓国およびシンガポールなど、アジア諸国の観光客がタイピンに訪れてくださっていますが、近年はヨーロッパ観光客数も増加傾向にあります。

タイピンの観光産業に関する市長の見解をお聞かせください。また、より多くの観光客を受け入れるために、タイピンが開放政策を展開して以降、どのような変化がありましたか？

タイピンは早くから一連の文化遺産保護政策を施行し、都市固有のアイデンティティともいえる文化遺産を徹底して保護してきました。加えて、自然環境保護全般にも注力し、重点的な事案として考慮してきました。マレーシア連邦政府は、観光都市としてのタイピンが持つ潜在力を十分に認知し、全面的に開発および企画プログラムを支持しています。そういった意味でも、タイピンは世界中の観光客のための観光ハブになるにふさわしい、十分な魅力を備えた都市だと考えています。



世界中の観光客が注目するタイピン最大の魅力とは何でしょうか？

タイピンの最大の強みは、都市の文化遺産である自然環境、そして現地で食べられるおいしい料理の数々です。ごちゃごちゃしておらず、色んな人種、国籍の人が共存する静かでゆったりとした雰囲気になれ、タイピンを訪ねて下さる観光客もたくさんいます。タイピンを一度訪れた観光客は、ずっと滞在したい、また来たい、と思ってくださいます。そんな独特の魅力を持った都市です。

今日、多くの都市が観光業を経済の主要産業にしていますが、タイピンはどのような方法でその競争力を強化し、広報しているのでしょうか？

経済成長をより一層促進していくために、タイピンの観光産業はより一層の支援が必要である事は否めません。よって、タイピン観光商品をテレビで広めたり、クアラルンプール国際空港の運航情報案内システム(E-FIDS)で広報したりしています。また、いろんな国のブロガーや雑誌社と協力し、記事を掲載したりもしています。このほか、昨今の主要コミュニケーションツール



であるSNSでの広報も抜かりなくなっています。TPOおよび東南アジア動物園協会(SEAZA)といった国際機構を通じて、より一層粘り強く展開していかなければならないと考えています。

タイピンが新たに企画している観光業開発プロジェクトや計画などはありますか？

現在、私どもはタイピン文化遺産探訪路とペラポタニカルガーデンの新観光商品開発に注力しています。タイピン文化遺産探訪路プロジェクトはすでに完了したので、探訪路近隣にいるすべての関係者が自らの役割と責任をきちんと理解できるよう、今後教育していくつもりです。ペラポタニカルガーデンプロジェクトは、まだ初期段階で、完成までにあと5年を要すると見えています。同時に、市議会は、タイピン動物園&ナイトサファリ、タイピン湖庭園、ブキットラルトといった有名観光名スポットをより良くするため、手続きを簡素化する努力も継続して行なっていくつもりです。このためNCER経済特区執行機構(NCIA)、マレーシア観光庁、マレーシア観光文化部、ペラ観光庁などの連邦当局およびさまざまな主要当局と協力していく計画です。

これまでのTPO活動をどのように評価されますか？また、この先どのような活動を期待しますか？

TPOは、会員国が自国の観光コンテンツを広報、紹介できる良い機会を提供してくれていると思います。TPOが推進している活動に多くの会員国が協力し、この先も共に努力していけば、短期的にも、長期的にも、多くの利益が創出されるだろうと考えます。会員国数が着実に増加しているので、私はTPOが活動範囲を世界に広げる戦略およびアイデアを進展させていけると信じています。今後もTPOがアジア太平洋地域都市観光業振興への主導的役割を担っていくことを祈っています。また、今後施行されるTPOプログラムに、タイピンと同じような小都市のためのアイデアも数多く盛り込まれることを期待しています。



第8回TPO総会開催

アジア太平洋都市観光振興機構(以下TPO)の最高意志決定機関であるTPO総会が、今年の10月18日(水)から21(土)まで、3泊4日の日程で、韓国の統営市で開催される。TPO事務局と統営市は、総会成功に向けて準備にとりかかった。TPO会員都市および民間会員、国内外の主要招請者が出席予定の今回の総会は、第31回運営委員会も併せて開催される予定だ。TPOの重要案件に対する会員の意見を取りまとめ、観光分野の知識や経験を共有し、機構を効率的に運営していく上での懸案事項を協議するほか、総会に参加する市長級要人のために市長円卓会議や両者間首脳会談の時間も用意されており、アジア太平洋地域都市間交流活性化に大きな役割を果たすだろうと期待されている。



煙台市旅遊發展委員会のモウン副主任がTPO事務局を訪問

2016年12月21日、煙台市旅遊發展委員会のモウン副主任が、韓国釜山に位置するアジア太平洋都市観光振興機構(TPO)事務局を訪問し、シン・ヨンソン事務総長と会見した。シン・ヨンソン事務総長は、煙台市のTPO行事への積極的な協力、参加に対し、感謝の意を表すとともに、引き続き関心を寄せてほしいと伝えた。シン・ヨンソン総長とモウン副局長は、今度も煙台市とTPOが緊密な協力関係を構築していくことを約束したほか、煙台市のブランド向上と観光客誘致に努めることを誓った。



蔚山南区、「蔚山訪問の年」観光基盤構築に拍車

韓国唯一の鯨観光地として知られる蔚山広域市南区は、蔚山訪問の年を迎え、観光基盤体系を構築し、観光客誘致に積極的に取り組んでいる。南区は去る1月11日、定例ブリーフィングで観光活性化計画について発表した。

鯨博物館の生態体験館を整備

南区は10億ウォンの予算をかけ、長生浦鯨博物館をリニューアルする。去る2005年の開館以来、この10年余り修繕してこなかったため、施設の老朽化が懸念されていた。リニューアルに伴い、今年下半期は博物館を臨時閉館する。リニューアルするにあたり、ザトウクジラの骨格などの新しい遺物展示や、展示物の入れ替えなどを行い、見どころを拡充する計画だ。昨年10月から進めている鯨生態体験館の展示水槽の補修とリニューアルも1月中旬に完了する予定をしている。

海岸通り「ウォーターフロント」造成

南区は、鯨海旅行船の船着場から水揚場までの600メートルの間に設置されている鉄製フェンスを撤去し、散策路を造成して、訪問客に憩いの場と便宜施設を提供する。散策路は自然に歩行できるようにカーブをつける予定のほか、スカイウォーク設置も検討している。散策路の周辺にはフードトラックやカフェなどを設える計画もしている。

観光マーケティングおよび広報

他地域および海外観光客を誘致するために、戦略的なマーケティングを積極的に展開していく。ソウル、釜山、大邱の市内バス各2台と観光バス2台にラッピングを施し、動く広告プレートとして活用する。団体観光客誘致のインセンティブ支援も4,500万ウォンに上方修正する。鯨文化特区観光ブログ公募展を5月まで行うほか、6月にはアジア太平洋都市観光振興機構(TPO)を通じた中国での南区観光資源広報にも乗り出す計画だ。また、旅行社の観光商品を開発し、観光マーケティングも持続的に推進する。外国人観光客を誘致するために、4月と9月にファミツアーを開催し、蔚山南区の主な観光地と鯨祭りを広報する計画もしている。



高陽市が2017年新規観光商品開発ファミツアーを開催

韓国の高陽市は、去る2016年12月22日と23日の両日、2017年新規観光商品を開発するために観光専門家たちを招請し、ファミツアーを行なった。今回のファミツアーにはアジア太平洋都市観光振興機構(TPO)事務局関係者や旅行専門誌AB-ROAD、中国専門旅行社のソシン国際旅行社など5社計15名が参加した。

ファミツアーは、家族連れが主観光客である高陽子ども博物館にて開催されたクリスマスイベント見学からスタート、食堂型文化体験館などをまわった。文化体験館は韓国伝統料理のピビンバ作り体験ができる施設だ。午後は、開城工団の衣類専門売場であるマンソン、韓流スターグッズが購入できるHMインターナショナル、旅行カバン専門業者エダスなどが入店しているショッピング物流センターを訪問し、観光商品開発の可能性について議論した。ファミツアー2日目は、高陽ワンマウントスポーツセンターでダイナミックなズンパダンスのレッスンを受け、K-POPダンス体験とズンパフェスティバルの観光商品化についての意見交換が行われた。高陽市の関係者は「今回のツアーは市民にあまり知られていないコースを開発し、ツアー参加者が自分の隠れた能力が発見できるような企画にした。本コースを観光商品化できるよう、引き続きブラッシュアップしたい」と語った。



ホーチミン代表団がTPO事務局訪問、会計監査実施

ホーチミン市政府代表団2名(Mr. Tran Huy, Mr. Ma Nguyen Trong Nghia)が、去る12月26日(月)から29日(木)までの3日間、TPO事務局を訪問し、2015年度TPO会計監査を行なった。事務局職員の人件費、運営費、会議費、事業費などに関する会計処理が重点監査対象だ。TPO事務局はTPO規約および事務局の運営規定に基づき、毎年、運営委員会が選定する都市による会計監査を受けている。第29回運営委員会議(2016.11.東京)は、2015年度のTPO監査都市としてベトナムのホーチミン市を選定した。監査を行ったホーチミン代表団は「TPO事務局の予算支出はクリーンで適切に運営されており、会計文書や証拠資料もきちんと揃っている」と明かした。会計監査の結果は今年6月に開かれる第30回運営委員会議で報告される。監査を終えた代表団は、最終日(28日)に釜山広域市の主要観光地である龍宮寺、龍頭山タワー、国際市場、チャガルチ市場を視察した。

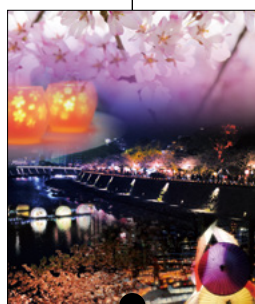


**2017 統営国際音楽祭
‘From Asia To The World’**

3月31日~4月9日, 2017

場所 統営国際音楽堂・統営市一円

2017統営国際音楽祭が、3月31日から4月9日まで、統営国際音楽堂と統営市一円で開催される。“From Asia to the World”とのテーマで開催される2017統営国際音楽祭は、統営フェスティバルオーケストラの公演で開幕。今回の音楽祭では、統営出身の世界的な作曲家ユン・イサンの誕生100周年を記念し、数々のユン・イサンの曲が演奏される予定。



桜灯りフェスタ

3月31日~4月2日, 2017

場所 甲突川両岸緑地帯(鹿児島中央駅近く)

鹿児島市の中心、鹿児島中央駅から徒歩5分、約500本の桜が咲き誇り「歴史とロマン」漂う甲突川河畔において行われるイベント。満開の桜の下で行われる多彩なアーティストによるコンサートや飲食ブース出展。夜間にはライトアップされた夜桜と和紙灯りや灯ろう、和傘オブジェ等のほか、川面には光輝く花筏が浮かび、幻想的な和灯りの世界を創出する。



2017 慶州桜マラソン大会

4月1日, 2017

場所 慶州新羅ミレニアムパーク

慶州市、韓国観光公社、日本の読売新聞西部本社が主催、慶州市体育会が主管する2017慶州桜マラソン大会が、慶州の新羅ミレニアムパークにて開催される。フルコースとハーフコース(10km、5km)の2種目があり、1万人以上が参加すると見込まれている。桜で満開の美しい慶州の通りが満喫できるほか、参加者には記念品と特典が贈呈される。



2017年第18回マジャパヒト旅行博覧会

4月13日~16日, 2017

場所 インドネシア スラバヤ

Grand City Surabaya Mall & Convex

東部インドネシアのビジネスハブであるスラバヤで、東ジャバ州の地方政府と観光庁が共同で主催する第18回マジャパヒト旅行博覧会が、2017年4月13日から16日までの4日間、Grand City Surabaya Mall & Convexで開かれる。本博覧会では、国内外旅行社を対象にした地域内文化遺産、山林、ホワイトビーチ、ホテル、旅行商品および便宜施設についての広報が展開される。



2017瀋陽子どもテーマパーク & 映像娯楽設備展示会

4月14日~4月16日, 2017

場所 瀋陽皇姑区スポーツコンベンションセンター

2017瀋陽子どもテーマパーク & 映像ゲーム機器展示会が、2017年4月14日から16日まで、瀋陽皇姑区スポーツコンベンションセンターにて開催される。本展示会は、余暇娯楽産業の健全な発展かつグローバルトレンドの主導、娯楽産業交流プラットフォーム構築という原則の下「娯楽、余暇、産業、革新」をテーマに開催。関連企業が東北地域に市場を形成する好機会をつくり、関連産業の発展を推進していく。



2017中国 国際ペット & 水槽プロダクトエキスポ

4月21日~4月23日, 2017

場所 青島国際コンベンションセンター

2017中国 国際ペット & 水槽用品エキスポは、ペット、ペットフード、ペット用品、医療保健、水槽用品、ペット電子取引の6つの展示とイベントを展開し、文化、経験、ノウハウを共有する場だ。本エキスポは国内外仲介業者、卸小売業者、ペットショップ、ペットのお墓、ペット協会、ペットクラブに携わる専門家やペット愛好家数万人が参加し、新製品を閲覧したり、専門業者と取引したりするプラットフォームになると予想されている。



2017イポーサイクル祭り

4月23日, 2017

場所 マレーシアイポー

ペラ訪問の年である2017年を迎え、マレーシア最大の自転車祭りであるイポーサイクル祭りが、4月に開催される。今年で2回目となる本祭りは、X Camp Adventure Sdn BhdとDestination Perak Sdn Bhdとの共同主催とあって、約一週間にわたり、エネルギーと活気あふれるイベントになるだろう。17のメインイベントを開催する予定。GFNYマレーシアチャンピオンシップの開幕式が祭りの序幕となる。



2017台中媽祖国際フェスティバル

2月~5月, 2017

場所 台湾の台中、彰化、雲林地域の宮廷および寺

台湾の媽祖信仰の歴史は深い。聖地でお線香をあげることが重要視されており、毎年陰暦の3月になると、お線香を持って媽祖に向かってお祈りを捧げる大甲媽祖がある。台湾さつての伝統的宗教文化活動となっており、台湾での媽祖信仰の影響力を垣間見ることができ行事でもある。行事の日は毎年異なり、その年の元宵節に大甲鎮瀾宮の会長によって日程が決められる。



太平洋国際観光博覧会(PITE)

5月, 2017

場所 ロシアウラジオストク Far Eastern Federal University Campus

太平洋国際観光博覧会は、観光業界では広く知られたイベントで、多くの業界専門家はもとより異国情緒あふれる文化に関心のある旅行マニアがたくさん訪れる。博覧会期間中は、さまざまなビジネスミーティングや、フォーラム、カンファレンスなどが開催される。新たな観光プロジェクトやインフラが公開されるほか、ロシア国内外のレクリエーション産業振興のさまざまなアイデアも提示される。



しものせき海峡まつり

5月2日~5月4日, 2017

場所 関門海峡沿岸一帯、巖流島

「しものせき海峡まつり」は、関門海峡で実際に起こった歴史的な出来事をモチーフにした祭り。豪華絢爛な着物を着た女性達がまちを練り歩く「上臈道中」や、80隻余りの船による海上パレード「源平船合戦」は、日本の歴史が貴族社会から武家社会へと大きく転換するきっかけとなった「源平壇ノ浦の合戦」(1185年)にまつわるもの。関門海峡に浮かぶ巖流島でも、コンサートやピクニックが楽しめる「巖流島フェスティバル」が開催される。



2017 KLTower インターナショナルタワーマラソンチャレンジ

5月14日, 2017

場所 マレーシアクアラルンプール KL Tower

本イベントは、この12年間、メナラクアラルンプールタワーを代表するスポーツとして名を馳せてきた。中でもコースに含まれる階段が国内外のスポーツマニアから人気で、老若男女を問わず、多くの人が約1kmの登り坂と2058の階段を上るなど、高さ283メートルの頂上をめざして奮闘。この数年間、KLTowerインターナショナルタワーマラソンチャレンジは、メディアの注目を集めている。



第15回国際ホテル用品博覧会

5月19日~5月21日, 2017

場所 鄭州国際コンベンションセンター

これまで14回にわたりイベントを成功させ、中国ホテル業界とともに成長してきた本展覧会は、その発展の歴史と軌を一にしてきた。博覧会では、数多くの関連企業が業界の‘スター’として注目をあびてきた。また、外国の有名企業が博覧会に参加し、先進技術や製品、サービスを示すことで、ホテル産業の持続的発展を後押ししてきた。本博覧会はこの10年間、変化に変化を重ね、既存の枠組みを抜け出し、新たなビジネスモデルとして発展を試みることで、中国大型ホテル用品博覧会としての位置を確固たるものにした。調達、交流、協力が可能な中西部および華北地域最大のプラットフォームとして、業界発展に大変重要な橋渡しの役割を果たしている。



2017蔚山クジラ祭

5月25日~5月28日, 2017

場所 蔚山広域市南区長生浦一

韓国唯一の鯨をテーマにした祭り、蔚山クジラ祭りが5月25日から5月28日までの4日間、蔚山の長生浦鯨文化特区にて開催される。「クジラも踊る長生浦」とのテーマで開催される今年クジラ祭りは、天と地、海を舞台にした市民参加型祭りで、自治区昇格20周年を記念し、市民が楽しめる市民ありきの祭りになるよう準備が進められている。



海雲台砂祭り

5月26日~5月29日, 2017

場所 海雲台海水浴場一円

世界で唯一、砂をテーマにしたエコ祭り「海雲台砂祭り」。毎年5月に海雲台海水浴場一円で、4日間にわたり開催される。去る2005年、APEC中小企業長官会の成功的開催の記念イベントプログラムとしてスタートした「海雲台砂祭り」は、毎年祭りのコンセプトを決め、そのテーマに合わせた砂の彫刻作品や、プログラムなどで構成されている。多彩かつ一風変わった作品の数々が並び、毎年、砂祭りを訪れる観光客を楽しませている。

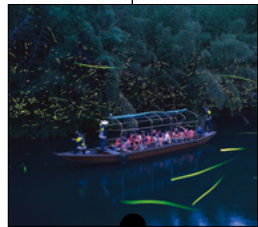


第9回ベトナム国際流通産業展& フランチャイズショー

6月1日~6月3日, 2017

場所 ベトナムホーチミン市(SECC)

第9回ベトナム国際流通産業展& フランチャイズショーが、今年、より一層豊富な内容で開催される。良質の製品と革新的なソリューションを提供する世界有数の企業の展示が行われる本行事は、ベトナムひいてはインドチャイナの新市場である流通およびフランチャイズ産業の発展を導く触媒剤として知られている。



豊田ホテル祭り・ホテル舟

5月27日~6月3日, 2017(ホテル舟 5月30日~6月18日)

場所 下関市豊田町、木屋川流域

下関市豊田町は豊かな自然に恵まれた、日本でも有数のホテルの生息地。初夏、ホテルが見頃を迎える時期に「豊田のホテル祭り」が開催される。祭りの目玉は、日本初の「ホテル舟」だ。木屋川をゆったりと下る舟からは、数万匹のホテルの乱舞と水面に揺らめくホテルの光が見え、とても幻想的。



2017 上海海外不動産、移民、留学博覧会

6月3日~6月5日, 2017

場所 上海光大コンベンションセンター

上海海外不動産&投資移民博覧会は、日ごとに発展している海外不動産購入や投資移民業界のための行事。海外不動産、海外移民、海外留学、海外投資の4つのテーマで構成されている。3日間の博覧会期間中は、ヨーロッパ、北米、オーストラリア、アフリカなど約40ヶ国から、海外不動産、移民、投資、留学などの関連企業が参加し、高水準の海外不動産事業や投資移民サービスを提供する。



2017 広州国際食品食材博覧会

6月14日~6月17日, 2017

場所 広州パオリ世界貿易展示館(PWTCEH)

広州国際食品食材博覧会は、2012年にスタートし、これまで5回のイベントを成功させた華南地域きつての国際的かつ専門的な食品食材博覧会だ。今年は「広州世界食品博覧会(Expo Food Guangzhou)」と名に変え、展示内容も大きくアップグレードして、6月14日から17日まで広州の琶洲・パオリ世界貿易展示館で開催される。



第4回アジア太平洋生命工学カンファレンス

6月20日~6月22日, 2017

場所 ベトナムハノイ Intercontinental Hanoi Westlake

高等教育フォーラム(HEF)が主管する、第4回アジア太平洋生命工学カンファレンス(APCLSE)は、世界中の学者および研究者、専門家たちが、学際間研究と生命工学分野の慣行について議論するグローバルプラットフォームだ。今年6月20日から22日まで、ベトナムのハノイで開催される。研究発表を希望する研究者は、他カンファレンスや学術誌で発表していない研究抄録の原文もしくは全文を提出することができる。



第24回釜山国際食品展

6月21日~6月24日, 2017

場所 釜山BEXCO第1展示場

第24回釜山国際食品展が釜山の海雲台展示コンベンションセンター、BEXCOにて開催される。釜山広域市、釜山MBC、韓国保健産業振興院、韓国食品安全管理認証院による共同主催の下、本フェアには、350社700ブースが出場する。HACCP技術セミナー、嶺南パリストアチャンピオンシップ、嶺南大学生ラテアートチャンピオンシップ、輸出購買相談会、韓中日ビジネス交流会、第6回KWEAワインソムリエ腕自慢大会、コーヒー・エスプレッソセミナー/韓国・日本コーヒーフォーラムが付帯イベントとして開催される予定。釜山給食および設備展、釜山食品製造設備&包装展、釜山カフェショーも同時開催される。



第11回大邱国際ミュージカルフェスティバル

6月~7月, 2107

場所 大邱主要公演会場および市内

大邱広域市主催、大邱国際ミュージカルフェスティバル主管の第11回大邱国際ミュージカルフェスティバルが、6月から7月にかけて開催される。本祭りは、大邱市がミュージカル中心都市構築と世界初のミュージカル専門祭を標榜し、2006年にスタート。毎年夏に文化体育観光部の後援で開催する国際行事で、世界中のプロダクションや公演関係者、大衆が集結するアジア初の国際ミュージカルフェスティバルとして、韓国の大邱を代表する文化産業ブランドになっている。

TPO Members

81 city members, 40 industry members

CITY MEMBERS



INDUSTRY MEMBERS

- CHINA** Guangzhou Garden Hotel
Guangzhou Star Cruises Co., Ltd.
GZL International Travel Service Ltd.
Shandong Channel International Travel Service Co., Ltd.
China Travel international (Xinjiang) Ltd.
China Comfort Xi'an International Travel Service Co., Ltd.
Dalian Gulian International Travel Service
CITS Guangdong
China Travel Internantional Sanya Co., Ltd.
Hainan Gaoli Holiday Travel Service Co.,Ltd
- JAPAN** Kagoshima Convention & Visitors Bureau
Fukuoka Convention & Visitors Bureau
JTB Corp. Fukuoka Office
- KOREA** BEXCO
Busan Tourism Association
Arum Travel Service Co., Ltd.
Cheongsong Travel Service Co., Ltd.
Road ABC Media Co., Ltd.
TourJapan Co., Ltd.
Intravel Ltd.
Haeundae Centum Hotel
Daegu Tourism Association
Lee Convention
Busan Tourism High School
The Korea Academic Society of Tourism and Leisure
Solar Travel Agency
BS FunTour
Benikea Jeonju Hansung Tourist Hotel
Sky Tour
JB Tour
PANWORLD Dream
Tour Fun Co., Ltd.
Wolseong E&C
- MALAYSIA** Taiping Tourist Association
- MONGOLIA** Ancient Nomads Tour Agency
- RUSSIA** Gavan Tour-center Co. Ltd
- U.S.A** MCM Group Holdings Ltd.
- VIETNAM** Haiphong Vanhoa One Member Limited Corporation
Haiphong Vocational College of Tourism
- KOREA** TourFun Co.,Ltd.
- INDIA** Abroad Consultancy India Pvt. Ltd.



**Tourism Promotion Organization
for Asia Pacific Cities**

TPO Contact Information

Address. TPO Secretariat, 8th Floor of Kolong Building, No.480 Suyeong-ro, Suyeong-gu, Busan 48314,

TEL. +82-51-502-2984~7 FAX. +82-51-502-1968

E-mail. secretariat@aptpo.org

Web Site. <http://www.aptpo.org>